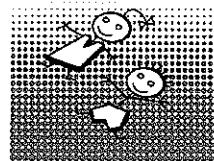


## **VZGOJNOVARSTVENI ZAVOD R A D O V L J I C A – VRTEC RADOVLJICA**

Kopališka cesta 10, **4240 RADOVLJICA**  
tel.: 04/ 53 25 720 , fax: 04/ 53 25 730  
e-pošta: [uprava@vrtec-radovljica.si](mailto:uprava@vrtec-radovljica.si)  
e-naslov: [www.vrtec-radovljica.si](http://www.vrtec-radovljica.si)



Številka: 983/2014  
Datum: 12.12.2014

### **OZNAČEVANJE ALERGENOV NA ŽIVILIH**

Na osnovi Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega Parlamenta in Sveta o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom in Uredbe o izvajanju uredbe (EU) o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom (Uradni list RS, št. 6/14) **Vzgojnovarstveni zavod Radovljica** obvešča javnost o zagotavljanju varnosti živil, ki se uporabljajo v vrtcu:

#### **A. SNOVI ALI PROIZVODI, KI POVZROČAJO ALERGIJE ALI PREOBČUTLJIVOST**

Prehrana otrok in zaposlenih v Vzgojnovarstvenem zavodu Radovljica vsebuje zakonsko regulirane alergene, razvidne iz tabele, ki je priloga jedilniku. Informacije o posameznih alergenih v jehih lahko prejmete pri organizatorki prehrane in zhr.

**B) Dietni obroki za otroke in zaposlene se pripravljajo ločeno na osnovi zdravniškega potrdila in v skladu z internimi navodili vrtca. Otrokom in zaposlenim z alergijami oz. preobčutljivostmi na hrano, pripravljamo obroke z ustrezeno zamenjavo jedi, ki ne vsebujejo alergenov. Tako staršem na podlagi prejetih informacij in ustrezeno pripravljene hrane v skladu z (24) alinejo preambule Uredbe (EU) št. 1169/2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, omogočimo sprejemanje varnih odločitev.**

Tabela: ALERGENI V ŽIVILIH IN JEDEH

ALERGEN	ŽIVILO, JED, KI VSEBUJE ALERGENE
<b>Žita, ki vsebujejo gluten</b> (pšenica, rž, ječmen, oves, pira, kamut ali njihove križane vrste) ali izdelki iz njih; razen glukoznih sirupov na osnovi pšenice, vključno z dekstrozo; maltodekstrinov na osnovi pšenice; glukoznih sirupov na osnovi ječmena; žit, ki se uporabljajo za alkoholne destilate, vključno z etilnim alkoholom;	kruh, pekovsko pecivo, biskviti, testenine, keksi, omake, juhe, enolončnice, cmoki, panirano meso in ribe
<b>Jajca in proizvodi iz njih</b>	namazi, testenine, zakuhe, prežganka, panirano meso in ribe, štruklji, cmoki, keksi, jajčna jed
<b>Ribe in proizvodi iz njih</b>	ribji namazi, tune, skuše, losos
<b>Zrnje soje in proizvodi iz njega</b>	kruh, pekovsko pecivo, cmoki, keksi, sojini polpeti, sojino mleko, sojin lecitin
<b>Mleko in mlečni proizvodi</b>	mleko, jogurti, skute, siri, smetana, sirni namazi, pudingi, cmoki, štruklji, mlečni narastki, biskviti, omake, keksi, maslo, margarina
<b>Oreški (mandelj, lešnik, oreh, indijski orešek, ameriški orešek, makadamija, pistacija)</b>	štruklji, biskviti, keksi, potica, lešnikov, čokoladni namaz
<b>Arašidi (kikiriki) in izdelki iz njih;</b>	/
<b>Listna zelena in proizvodi iz nje</b>	ješprenj, enolončnice, juhe, pasulj, omake
<b>Gorčično seme in proizvodi iz njega</b>	goveje, junčje meso v omaki, stroganov, namazi
<b>Sezamovo seme in proizvodi iz njega</b>	kruh, pekovsko pecivo
<b>Žveplov dioksid in sulfiti</b>	suho sadje
<b>Volčji bob in proizvodi iz njega</b>	kruh, pekovsko pecivo
<b>Mehkužci in proizvodi iz njih</b>	/
<b>Raki in proizvodi iz njih</b>	/

\* TABELA JE PRILOGA JEDILNIKU, KI SE PO POTREBI DOPOLNUJE IN SPREMINJA.

Org. preh. in zhr.: Simona Skumavec

*Simona Skumavec*



Ravnateljica Vrtca Radovljica:

Marja Čad, mag. supervizije,  
oseb. in org. svetovanja

## **Uredba (EU) št. 1169/2011 - Označevanje snovi, ki povzročajo alergije ali preobčutljivosti v obratih javne prehrane**

**S 13. decembrom 2014 se prične uporabljati Uredba (EU) št. 1169/2011 o zagotavljanju informacij potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004 (v nadaljevanju **Uredba 1169/2004**).**

Navedena uredba v 44. členu določa, da so podatki o alergenih, kadar so ti prisotni v končnem proizvodu, obvezni tudi za ne predpaketana živila ponujena za prodajo končnemu potrošniku. Seznam sestavin ali proizvodov, ki povzročajo alergije ali preobčutljivosti (t.i. alergeni) so navedeni v Prilogi II Uredbe 1169/2004.

### **PRILOGA II**

Snovi ali proizvodi, ki povzročajo alergije ali preobčutljivost (iz Priloge II Uredbe 1169/2011):

1. Žita, ki vsebujejo gluten, zlasti: pšenica, rž, ječmen, oves, pira, kamut ali njihove križane vrste, in proizvodi iz njih, razen:
  - (a) glukoznih sirupov na osnovi pšenice, vključno z dekstrozo (1);
  - (b) maltodekstrinov na osnovi pšenice (1);
  - (c) glukoznih sirupov na osnovi ječmena;
  - (d) žit, ki se uporablja za alkoholne destilate, vključno z etilnim alkoholom kmetijskega izvora;
2. raki in proizvodi iz njih;
3. jajca in proizvodi iz njih;
4. ribe in proizvodi iz njih, razen:
  - (a) ribje želatine, ki se uporablja kot nosilec za vitamine ali karotenoide;
  - (b) ribje želatine ali želatine iz ribjih mehurjev, ki se uporablja kot sredstvo za bistrenje piva in vina;
5. arašidi (kikiriki) in proizvodi iz njih;
6. zrnje soje in proizvodi iz njega, razen:
  - (a) popolnoma rafiniranega sojinega olja in maščob (1);
  - (b) naravnih zmesi tokoferola (E306), naravnega D-alfa-tokoferola, naravnega D-alfatokoferol acetata, naravnega D-alfa-tokoferol sukcinata iz soje;
  - (c) rastlinskih sterolov in estrov rastlinskih sterolov iz sojinega olja;
  - (d) rastlinskih estrov stanola, proizvedenih iz sterolov iz sojinega olja;
7. mleko in mlečni proizvodi (ki vsebujejo laktozo), razen:
  - (a) sirotke, ki se uporablja za alkoholne destilate, vključno z etilnim alkoholom kmetijskega izvora;
  - (b) laktitol;
8. oreški, in sicer mandlji (*Amygdalus communis* L.), lešniki (*Corylus*

avellana), orehi (*Juglans regia*), indijski oreščki (*Anacardium occidentale*), ameriški orehi (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazilski oreščki (*Bertholletia excelsa*), pistacija (*Pistacia vera*), makadamija ali orehi Queensland (*Macadamia ternifolia*) ter proizvodi iz njih, razen oreškov, ki se uporabljajo za alkoholne destilate, vključno z etilnim alkoholom kmetijskega izvora;

9. listna zelena in proizvodi iz nje;

10. gorčično seme in proizvodi iz njega;

11. sezamovo seme in proizvodi iz njega;

12. žveplov dioksid in sulfiti v koncentraciji več kot 10 mg/kg ali 10 mg/l glede na skupni SO<sub>2</sub>, ki se izračunajo za proizvode, ki so pripravljeni za uživanje ali obnovljeni v

skladu z navodili proizvajalcev;

13. volčji bob in proizvodi iz njega;

14. mehkužci in proizvodi iz njih.

(1) in proizvodov iz njih, če ni možnosti, da bi se zaradi postopka njihove predelava povečala

stopnja alergenosti, kakršna po ocenah Efse velja za ustrezeni proizvod, iz katerega ti izhajajo.

Priloga II Uredbe 1169/2011 velja kot sestavni del jedilnika vrtca.

Org. preh. in zhr.: Simona Skumavec



Ravnateljica Vrtca Radovljica:

Marja Čad, mag. supervizije,  
oseb. in org. svetovanja

